

ウルビーノのヴィーナス——古代からルネサンス、美の女神の系譜

La “Venere di Urbino”: Mito e immagine di una Dea dall'antichità al Rinascimento

会期:2008年3月4日-5月18日

主催:国立西洋美術館/イタリア文化財省/フィレンツェ文化財・美術館特別監督局/読売新聞社

入場者数:238,352人

Duration: 4 March - 18 May 2008

Organizers: National Museum of Western Art / Ministry for Cultural Heritage and Activities of Italy - Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze / The Yomiuri Shimbun

Number of Visitors: 238,352



西洋美術史を代表する名品、ティツィアーノの《ウルビーノのヴィーナス》を目玉に、古代からバロック初期に至るまでの、ヴィーナス像の変遷を辿った展覧会である。会場には絵画、彫刻、写本・書籍、工芸品を計76点展示した。本展はフィレンツェ文化財・美術館特別監督局の全面的な協力によって実現したもので、作品はフィレンツェを中心に、イタリア全土の美術館・博物館・図書館から借用した。

展覧会成立の経緯を書くと、まず《ウルビーノのヴィーナス》の貸出が決定されたところから話が始まった。《ウルビーノのヴィーナス》をどのように見せたら日本の観衆にとって興味深いかと考えた結果、ヴィーナスのイメージの変遷というコンセプトを採用することとなった。

本展の見どころ・特色としては、ふたつがあった。ひとつは、《ウルビーノのヴィーナス》が展示されたということ。もうひとつは、古代以来のヴィーナスの図像の変遷を辿ることができたことである。展示およびカタログは5つの章に分け、古代ギリシアおよびローマにおけるヴィーナス像の誕生と発展を見た後で、ルネサンスにおいてそれが復活した様を概観した。年代順の配置を基本にしながらも、古代とルネサンスの密接な関係を示すため、古代の作品とルネサンスの作

品を並べて展示する試みも行なった。

《ウルビーノのヴィーナス》は、過去数度しかウフィツィ美術館を留守にしたことがなく、ヨーロッパ以外の土地に貸し出されるのは、今回が初であった。一方、ヴィーナスはわれわれ日本人にとって、おそらく最も有名な女神であるが、彼女が神話でどのように語られ、美術作品でどのように表わされたのかということは、あまり知られていない。本展は、西洋美術史の主役のひとりであるヴィーナスを知る、絶好の機会となったと思われる。

また、《ウルビーノのヴィーナス》以外にも、イタリア美術史を代表する作品が多数貸し出された。とくにミケランジェロが下絵を描き、ボントルモが油彩として描いた《ヴィーナスとキューピッド》は、1メートルを超える板絵であり、通常はまず貸し出されることのないものなのだが、今回は特別に出品されることとなった。ヴェネツィア派の裸婦像を代表する《ウルビーノのヴィーナス》がフィレンツェ派の領袖ミケランジェロの裸婦像と対置されたことで、ヴェネツィアとフィレンツェというイタリア・ルネサンスの二大流派の表現を比較することが可能となり、展覧会場において素晴らしいハイライトとなった。

名作揃いの本展には多くの来場者が訪れたが、その一方で本展は、学術的にも貢献をした。まずカタログには筆者のほか、イタリアの研究者による巻頭論文と作品解説をバイリンガルで収録した。ヴィーナスについて、また《ウルビーノのヴィーナス》についての基本文献となるであろう。さらに今回特筆すべきこととしては、展覧会の内容と絡めて、「ルネサンスのエロティック美術」と題した国際シンポジウムを開催したことがある(3月29日、国立西洋美術館講堂)。日、伊、米のイタリア・ルネサンス研究者が参加したこのシンポジウムは、きわめて学術的に質の高いものとなった。(渡辺晋輔)

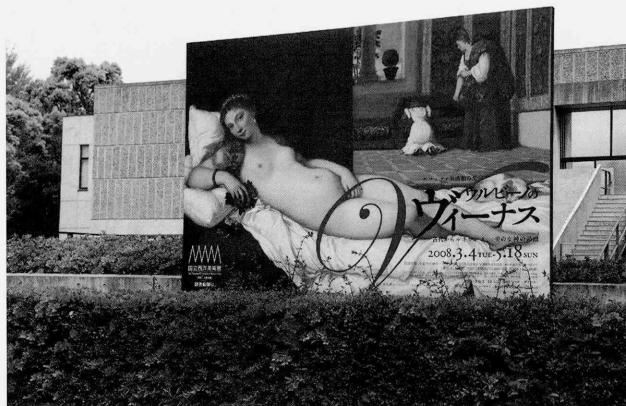
[カタログ]

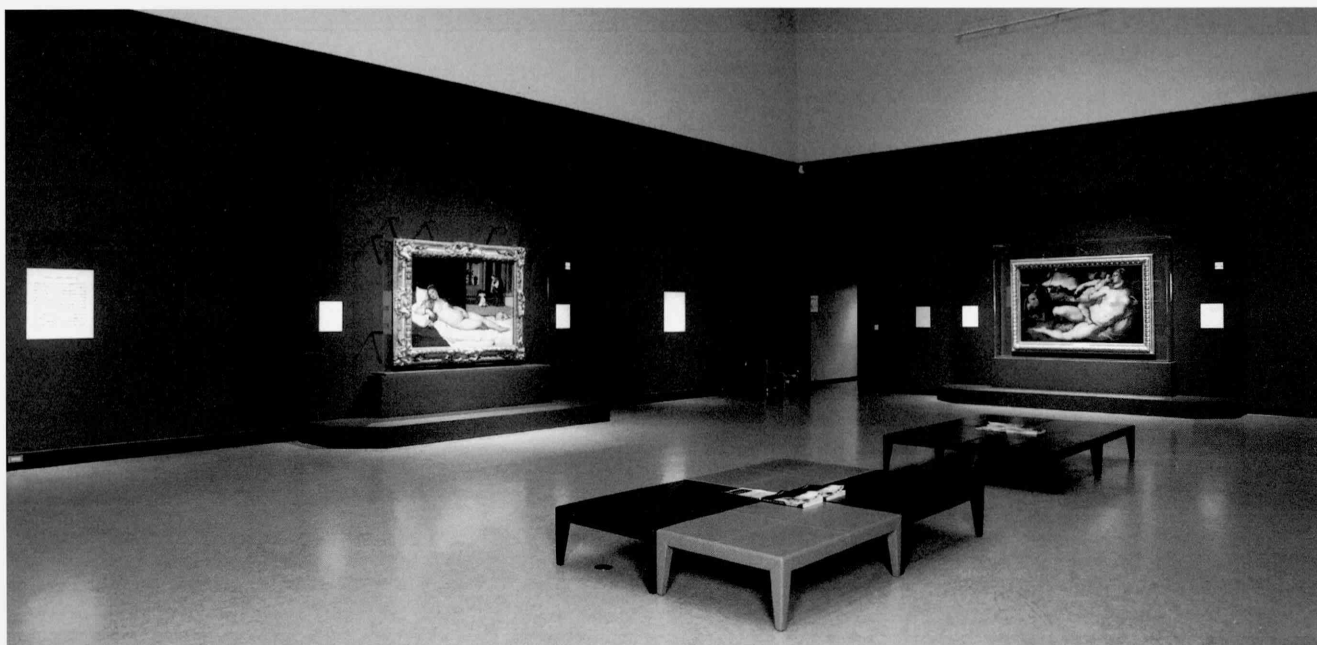
編集:渡辺晋輔、金山弘昌、読売新聞東京本社文化事業部

制作:インターパブリカ

作品輸送・展示:日本通運、アルテリア

会場設営:東京スタデオ





Titian's *Venus of Urbino* is one of the masterpieces of western art history. This exhibition featuring Titian's work traced the changes in the image of Venus from antiquity to the beginning of the Baroque era. A total of 76 works were displayed, including examples of painting, sculpture, manuscripts, books, and decorative arts. The exhibition was realized with the complete cooperation of the Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze, and the works displayed were borrowed primarily from Florentine collections, with other works drawn from museums and libraries throughout Italy.

The timeline of the formulation of this exhibition began with the decision to borrow the *Venus of Urbino* for the exhibition. Then our thoughts focused on how to show the *Venus of Urbino* in such a way as to heighten the interest of Japanese viewers. This led to the concept of Venus's changing image through history.

The exhibition had two highlights. One was the fact that the *Venus of Urbino* was displayed. The other was the fact that the exhibition traced the changes in the image of Venus from antiquity forward. The display and catalogue were divided into five sections, and after showing the birth and development of the Venus image in ancient Greece and Rome, an overview of the Renaissance revival of the image completed the exhibition. While the works were displayed in essentially chronological order, efforts were made to show the connection between ancient and Renaissance works by displaying related works from different periods next to each other.

This was the first time that the *Venus of Urbino* was lent to a venue outside of Europe and indeed, the Uffizi Gallery has only lent it outside their walls a few times in the past. On the other hand, while Venus is probably the best known of the western goddesses in Japan, there is very little knowledge in Japan about the myths related to Venus or how she has been depicted in art. This exhibition thus provided a splendid opportunity for a deeper understanding of Venus, one of the main

figures in European art history.

Further, the exhibition included the loan of numerous major examples of Italian art, in addition to the *Venus of Urbino*. Of particular note was the image of *Venus and Cupid*. Michelangelo created the preparatory drawing, while Pontormo produced the finished oil painting. This panel painting is over a meter in height and thus would not normally be sent out on loan, but it was included in this exhibition as a special loan. This gave viewers a rare opportunity to compare the *Venus of Urbino*, representative of the Venetian school style of nude female imagery, with Michelangelo's nude representative of the Florentine school. In other words, a comparison of the two major schools of Renaissance Italian art became one of the splendid highlights of this exhibition.

Large numbers of visitors came to this exhibition with its lineup of masterpieces, while on the other hand, the exhibition was also praised for its scholarly content. The catalogue, a bilingual edition in Japanese and Italian, featured articles by the author and Italian specialists. Indeed, this volume now stands as a major resource on the subject of Venus and on the *Venus of Urbino*. Of further special note is the fact that a symposium entitled *The Erotic Art of the Renaissance* was held on March 29, 2008, in the Lecture Hall of the NMWA in conjunction with this exhibition. Renaissance Italian scholars from Japan, Italy and America participated in this important gathering that was noteworthy for its extremely high academic quality.

(Shinsuke Watanabe)

[Catalogue]

Edited by: Shinsuke Watanabe; Hiromasa Kanayama; Cultural Affairs Department, Tokyo Head Office, The Yomiuri Shimbun  
Produced by: Interpublica

Transport and handling: Nippon Express; Arteria Srl  
Exhibition design: Tokyo Studio